

**Zeitschrift:** Magazine aide et soins à domicile : revue spécialisée de l'Association suisse des services d'aide et de soins à domicile

**Herausgeber:** Spitex Verband Schweiz

**Band:** - (2019)

**Heft:** 2

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# En hôte chez de très jeunes clients



Beaucoup de filles et de garçons dépendent des soins et de l'assistance des services d'aide et de soins à domicile qui leur permettent de rester chez eux auprès de leurs parents et de leurs frères et sœurs. Ce numéro est ainsi consacré aux plus jeunes clientes et clients de l'Aide et soins à domicile (ASD). En introduction au dossier thématique «L'Aide et soins à domicile au service des enfants», on trouve un grand entretien sur les soins pédiatriques à domicile: deux expertes mettent en évidence les côtés lumineux et ceux plus sombres du travail auprès des enfants malades ou en situation de handicap.

Deux petits clients de Suisse centrale faisant preuve d'un grand esprit combatif et d'une grande joie de vivre sont ensuite présentés dans nos pages. La rédaction s'intéresse aussi à la manière dont imad, l'institution genevoise de maintien à domicile, prend en charge des enfants atteints de diabète. Puis elle s'arrête dans le canton de Schaffhouse pour visiter un centre de consultation parents-enfants. A l'intérieur de cette édition, vous ferez par ailleurs la connaissance d'un responsable en informatique qui a travaillé durant une semaine aux soins à domicile de la région de Brugg (AG) dans le cadre du programme «transfaire». A lire aussi: les résultats d'une étude qui montre que divers facteurs influencent l'environnement de travail dans les soins à domicile et peuvent mener jusqu'à l'épuisement émotionnel. Pour finir, c'est au tour de la légende du ski Bernhard Russi de se prêter au jeu des cinq questions.

Bonne lecture et bienvenue dans le monde des petites clientes et des petits clients de l'ASD!

Flora Guéry, rédactrice

## 4 ACTUEL

### PRESTATIONS

6 Immersion d'un informaticien aux soins à domicile

### DOSSIER «L'ASD au service des enfants»

- 9 Zoom sur les soins pédiatriques à domicile
- 16 En visite auprès de deux petits clients
- 22 La prise en charge des enfants diabétiques à Genève
- 26 Un centre pour écouter et conseiller les parents

### RÉSEAU

30 L'impact de l'environnement de travail étudié

### DIALOGUE

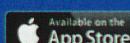
34 Cinq questions à la légende du ski Bernhard Russi

### 35 LA DERNIÈRE

Couverture: Julia Mösching, des soins pédiatriques de Suisse centrale, porte Maël Philippe Le Clère à la sortie de son bain.  
Photo: Leo Wyden

Intuitive, pratique, gratuite.

L'application du Magazine ASD et ses nouvelles fonctionnalités pour smartphones et tablettes.



S'informer et partager:  
facebook.com/SpitexMagazin